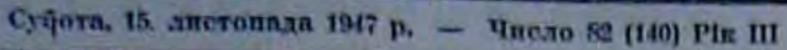
JERAINIAN NEWS Dependers in specarsurs: REMTARY UIM / DORAS Suppress anivi an remacant: y ceptar i cydory.

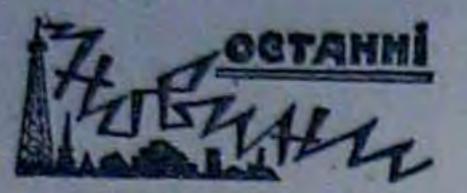
Hotosmanit: Autorized by European Com. Crest Affairs Division - APO 757 AG MAT BEC-AGO - 14, July 1047

[pomi copectastel Hankhouto nod Wecherfrenk, Fittale Neu-Ulm. Ilina na micana a mommonesa PETPATANA SHM. USCORNO ERCETACthen mean onephanan roomelt.





Samstag, 15. November 1947 - Nr. 82 (149) Jahrgang 3



Пфанфер прибуз до США

CTEDEHCBLLI (KOID, 12 metromana, Пропіднях антикомуністичної опозний П. Пфайфер, по втік неланно з Угорmuma, upadya yac zo CUIA, ze nin присдиасться до інших угорців на понсола, одначе с опозная, що this mit noneron."

HEIO-HOPK (Pazio-Bepontonerep). 13 листопада. Як повідомило сьогодні по общі політарське радіо, Пфайфер прибув разон в своею дружлною та nouson no Han Hopky.

Питання про Еспанію Франко в ОН

38 посилену допомогу

. .

. .

Маршал'в плян стас чинним з 1 неітня 1948 року

ВАШИНІ ТОН (Лева-Ройтер, Нлф). 11 листопада. На спільному засі- путатам обох палат на ту обстаданні комітету закордонних справ вину, що їх ухвали в цій сираві при сепаті і палаті депутатів аме- матимуть для майбутнього Амери- бути здебільшого безкоштовною. риканський міністер закордонних ки не менше значения, піж ухвали справ Маршал виклав у понеділок під час війни. Троє з головних сорыгваний. Він сказан: "Лемократія, свою програму допомоги Европі. В юзинків, що брали участь у війні цій програмі він вимагає майже на в Европі, докладають тепер усіх 15% більшої суми, віж та, що її зусиль, щоб поновити свропейську шьою ситуанісю, запропонував три дні тому Геррі- спільноту. Лише Совстський Союз менів комітет допомоги закордоно- пе працює вад пим завданням. ві. Маршал вимагав для чотприріч- Маршал підкреслив, що іптереся ної програми допомоги 16-20 млрд. США паралельні з інтересами вільдолярів, замість 17 млрд. долярів, пої її заможної Европи. Отже, США то в звіті Герріменового комітету не можуть допустити до знишения названо максимальною сумою. Па- европейської спільноти, бо не стало ризька економічна конференція про- б трагелісю для всього світу. хала допомогових достав на 19 млрд. долярів. До часу чинности Маршалового пляну Маршал вимагав 597 млн. долярів як тимчасову допомогу для Франції, Італії її Австрії.

Маршал вказав сепаторам і де- На думку Маршала, допомога харчами, лобривом, палином і деяким промисловим устаткузаниям мала б

> Маршал эталав також, що Китасві буле налано долаткову допомогу, бо американське міністерство закордонных справ занспокосне тамтеш-

> Франнія має одержати товарів разом на суму 328 млн. долярів. Італія — 227 мля. долярів, Австрія — на суму 42 млн. лолярів.

ВАШІНГТОН (Дена-Ройтер) 11 листопада. Як повідомило американське радіо, міністерство оборони мас намір звернутися до Контресу з проханням аснинувати для окупованах теренів 600 млн. долярів додаткових фондів, з них 300 млн. полярів призначити для Західиьої Німетчили.



Illes - Prote T .- Hit.

URRAINISCHE ZEITUNG

ortanti ULM (Domaw)

Dradenint swained when avoing

Rittword und Sumature

LITORT: Autorized by European Com, Gyll Athles Olvision + APD 151

- AG 3887 - GEC-AGG - 14 July 1947

Bankkonio 21r. 01714 Bayerindis Hypo-

Inches- u. Wednethank, Fit, Des-tilles

Bernigspraint Gards Postberry Ins

Monat Hill 3 .- aunstill, Zavietinebility," Exas Anonnement ist im voruur antilbert.

Verlags- und Verser

HITYFFAPT (HITH), 11 meroпала. В рамках спосі пової інформатинної програми вмерининська вій-Chapped alla a norman colenta neni pagioтрансаний для віленьсого насезения. Транслиний ночиналоться в четоер, тоб-TO 13 JUCTODILLA I MATHEMATIN IS MOTTON "Свобола проти тоталізну".

* BYKAPEIIIT (Jienal, 11 metroman, Провілинна рунунської селинської партії д-ра Ю. Маніу планано впіння у всіх головних пунитах обланувального arry. Cyn incynth Roro na goniwne ув'язпения.

БЕОГРАЛ (РШнь 12 ластопала» В Београді шийшло сьогодні перше число-російського, французькою і антлійською молани - офіційного орrauy нової міжнародної компартії - Ко-Mindopny. B nepmony warri nomimeno тексткомуніцату наршавської клиферений і пералону статно про завдлиния Компформу. * ЛЕИК CAKCEC (Pasio-Manasen). 12 янстопада. Іпдія звила свою кандидатуру на непостиного члена до Радя Beanean anticra flomania mo manyane. Зантра відбудуться вабори. Єдиннов кандидатом на не вачлитие місне залишасться тепер УССР. · BAPILIABA (TA). 12 sucrossa Польська влада відмовила вчора франпунькому послові покластя внеря на могалу певідоного польського вонка в нагоди 29-х роковии перемиз'я пісая nepinol chironol minime. Ha minning ma мняулих років польська преса поманула мовчанкою пей день. * БАГДАД (АГІ). 11 листопада Всіарабські країни готуються до воєнних та скономичных акций у Палестний, -сказав у понеділок геверальний севретар Арабської Ліги представнякові АН. * БУДАПЕШТ (ПС). 7 ластопала. Угорщина змушена купити за корлопом 4 тис. коней, шоб мати эногу нивонати в пій ділині свої репаранній зобов'язания супроти Совстського Со-1037. KONEHFATEH (AID. 7 AUCTOUR TR. З огдяду на можливість третьої світової війни всі протиполітрялі булкери в містах Данії повянні зберігатися в доброму стані. Так повідомита пипільна данська протиполітряна оборона. * BAPIIIABA (Pagio-Mionzen). 12 листопада. Видобуток вугілля в Полиць з початку 1947 р. аж до 11 листопала становить 50 млн. топп. Плянове зандання на вресь 1947 рік - 57 з по-JUHOT LULM GIORNEON.

JERK CARCEC (Pagio Mionxen), 13 листопада. Політичний комітет теперішmoi cecii Ofequanux Hania nupimun учора передати на детальніший розгака до Ради Безпени ОН питания францістської Еспанії.

Соціял стичний набінет у Данії КОПЕНГАГЕН (Радіо-Беромюнстер). 13 вистопада. Провідник данських соціял-лемократів Ганс Гедтофт эформувая у Даний поний кабинет із соціялдемократів і безпартійних.

Накзапенл ший повітряний бій у KHTa

ШАНХАЙ (Наф). 12 листопада. Шовайменте 150 бомбардувальників і довещьних дотаків катайського напіонального урялу взяля участь у запенлих бонх, що точаться навколо обложеного комуністали залізничного пузла Шічихванг на заході провінці Гопев Це найбільша повітряна фльота, шо будь коли від початку громадянської війни в Китаї брала участь в googmouny Gosx.

Гаризмии центрального урялу запекло бороняться після того, як генералісниус Чан Кай Шек у своєму наказі заняна, що об'єднані повітрині і назевні збройні сали уряду мусять винути на терези все, щоб тільки эламати комуністичний наступ і утримати за собою важлиний залізничний BYBO.L

Загалом американий надаватимуть допомогу в формі достав, що не конче мусять бути оплаченими, або ж позик-залежно від платоспроможности тої чи тої окремої країни.

30 років "диктатури пролетаріяту"

Та обставина, що США спору-

туванням до війци. Так само спіль-

ний англо-американський штаб ча-

сів війни існус далі, зрозуміло, пе

для того, щоб вирішувати мирні

завдання. Віра деяких агресорів у

тасмищию і значения атомової бом-

би с "особливим видом омани", -

сказав совстсымий міністер закор-

донних сирав. Атомова бомба,

стопала. З нагоди 30-х роковии помогу Китасві. Що Америка зму-

жовтневої революції міністер закор- шена цими плянами шукати порядонных справ СССР Молотов зробив тушку із внутрішніх несприятливих учора на багатолюдному засіданні відносян, головно з навислої еконо-Московського Совста доповіль про мічної кризи, і що ці пляни с вирозвиток і політику СССР. За його словом агресивнах восниях намірів американських імперіялістів — це словами, успіх жовтневої революції факт, - сказав Молотов. і розвиток подій за останні 30 років довели, що кашталізм доживас свої останні дні, і всі шляхи джують військові бази у всіх частинах сучасної спохи ведуть до комунізму. світу, не служить, очевнано, миршим Молотов запевнив, що Совстський памірам, а скоріш, мовляв, приго-Союз бороннтиме до останку справу

мпру.

совстську добру волю до Ha мирної співпраці Америка відповіла політикою, в якій тільки й мови що про Трумснову доктрину, Мар-

Досліди над атомовою бомбою в СССР?

ПАРИЖ (Дева-Ройтер). 11 листо- лових центрів. Великі вілкриття transigeont" повідомив у вівторок, Уралі і поблизу Байкальського озера.

пада. Московський кореспондент па- радіоактивних елементів зроблено ризького вечірнього часопису "L'In- недавно в Узбекістані, Карелії, на

МОСКВА (Дена-Ройтер). 7 ли- шалів плян, допомогу Европі і до- мовляв, давно перестала бути та смпицею.

Чорна пропаганда

Свято 30 роковни большевинької революци "тепло" допоситься пімпям до серця. Советська окупаційна зона постачає цими днями брикетне буре вугілля; ва брикетах напис: "СССР-30 років соціялістичного господарювания". Вже одни раз (під час виборчої кампанії в 1946 р.) пропаганда послуговувалася цим засобом. Тоді брикети вимагали від споживачів пголосувати за список число 1" (тобто список СЕД).

Чи не слід притягти пропагандистів із СЕД-у, що прикладають свої руки до таких несмачних речей, до відповідальности за антисовстське наставления?

(За часоп. "Телеграф" від 6. 11.)

Зовнішня політина в рунах комуністів

ЛОНДОН (ЮП). 10 листопада. щі, ле комуніст Зигмунд Модзелев- тронній промоні стинетський король

* КАТР (РШт). 12 листопада. В свойн

шо 15 червия 1947 р. о 10-и год. у відпалении місцевості Сибіру Совстський Союз вппробовував свою першу пробну атомову бомбу.

досвід проводився перед 280 совстсылими специялістами з ділянын атома і деякими представанками уряду. Найближче відаалене від місця випробувания м. Гриутськ, приблизно за 80 клм. на півлень від Байкальського озера і приблизно за 185 клм. на цівніч від монгольського кордону.

Кореспондент, якого називають Цжоном Грігсом, повідомляє далі, що вибух відчувався в райош приблизпо до Зи илм. Бомба пібито важила 6 кг. і фуньціонувала добре. Експерти, що були присути піл час шбуху, напримінці червня повернушся до Москен і з того часу прашоють у суворій тасминці ная виготовлениям звіту.

мало швроко розгалужених промис- сподіваються, що міністри обговорю- тра.

У зв'язку з повідомленням свого московського кореспондента французький часопис опублікував імена чотирьох німецьких науковців, що, Кореспондент твердить, нібито як зазначено, працюють тепер у Совстському Союзі над розвитком атомової бомби. Ось вони: д-р Г. Герп. творець пімецького цикльотрону, д.рР, Денель, фізнк із Ляйпц гу, а-р Л. Бевільогуа, кол. асистент фізики професора Гайзенберга, проф. Тіссен, що працював колись у Берліні в іпституті кайзера Вільгельма.

Після призначення комуністки Анни Павкер на пост румунського міністра закордонних справ лондонська енсперти в справах Балкан вказують на той факт, що комуністичні партії в краївах російської сфери впливу систематично прибирають до своїх рук контроль над зовнішньою політикою, що досі перебувала в руках некомуністичних партій урядових коаліцій. Перше таке перегрупувания сталося в лютому в Поль-

Без жадних наслідків

ЛОНДОН (ББС). 11 листопала, ватимуть у першу чергу австрійсь-На вчорашньому засіданні спеціяль- кий мирший договір, щоб таким чиних уповноважених міністрів закор- пом можна було вивести з Австрії донних справ у Лондоні російський представные подав пропознції свого уряду щодо порядку денного призначеної на 25 листопала конферен- Англія, США і Франція відхилили пії міпістрів закордонних сирав. За совстську пропознцію, згідно з якою В повідомленні запевияється, що цими пропозиціями, росіяни бажали 4 міністри мали б обмірковувати в новому совстському п'ятврічному б спочатку обговорювати німецьке на своїй конференції австрійський пляні падано досліджению атома пе- питания, а вже потім договір з Ав- договір аж на другому місці. В цій ревагу перед всіма іншими проск- стрією. Дипломатичні співпрацівни- справі не досягнуто жадних позитами і що в цією метою за Ура- ки підкреслюють, що-всупереч ро- тивних наслідків. Уповноважені мілом і в Середній Азії завладено чи- сійським пропозиціям - Англія і США ністрів відклали засідання до зав-

союзні війська,

ЛОНДОН (ББС). 12 листопада.

ський перебрав портфель міністра закордонных справ; у вересні прийшла черга на Угорщину: там на міністра закордонних справ призначено комуніста Мольнара.

В Югославії закордонним міністром с, щоправда, республиканець Станос Сіміч, але насправлі віжки всісі закордонної політнки тримає в своїх руках заступных міністер-презилента комуніст Євген Кардель; він "задає лінію", тоді як детальна робота лежить на обов'язку заступника міністра закордонних справ А. Беблера, генерала Волебіта і Владо Крівіча-всі вона є членами комупістичної партії. Така ж ситуація і в Болгарії, де міністерство закордонных справ очолюс номівально не комуніст Кімон Георгісв, одначе переговори з приводу всіх важливих угод відбуваються за участю комуніста. Т. Костова, заступника міпістер-президента Дімітрова.

За словами румунських комуністів, першим завланням А. Павкер буде зібрати документальний матеріял для процесу проти високих службовців румунського міністерства закордонных сирав.

Фарук вназая на мощлиність вілновления англо-сгинетських переговорів у справі ревізії аш'ло-стилетського дого-Bopy Big 1939 poky.

* MAHLIR (ГА). 12 листопада. Перш загальні вибори на Філіппінах закінчидися успіхом націоналістичної партії і деякныя втратами ліберальної партії.

* БЕРЛИН. (AII). Цагарковна прилія для англійського ципільного персоналу TA ABLAHREDER ONVORMINNER BURCES Y Німеччині буде эменшено до 80 шт. на таждень для чоловіюв і 65 шт. для жинок. Посі чоловіки й жівки одержували 100 шт. шигарок на типлень.

* СТОКГОЛЬМ (ГА). 12 янстопала. Як повідомлиють, до Швенії прибув Стефая Корбонський, секротар польсыкої селенської партії і близький сніяпрацівник Міколайчика. Швеція погодилася дати йому на деякий час прату-BOR Y CODC.

* МАРСЕЛЬ (ГА). 12 ластопала Франнузькі комуністи гвалгом захонная сьогодні міську ратушу в Марсені разом з педалио обрания мером. Під час сутичок поралено 9 осіб і мера Kapaini.

* РИМ (Наф). 11 ластопала. Мопархістський депутат Е. Сельваго, що його виключено в п'ятнацю э-італійської "napril soznoro" (Uomo Qualunque), заснував тут у суботу "партію наленької людини". В одному інтерв'ю Сельвагті заянин, що ши обстонос тахий самий збірний рух, их успішке "Об'єднания французького народу" гел. де Голи у Франци,

YKPAIHCLKI BICTI

Проблема єдностк поділеного світу

мою, що наят хонлые все культур- побачавлов вк дружно й лиснырліноне акаство і становить голович тур- вано голосує за Моською збитий боту політовів, скономисто і гро- нею блюк сателити, США прозужазъько-политичных динчив с--их до- мили вагу туртупанни сил 1 захосвгти справжиього миру і уникну- лилися організунати наеколо себе тя манбутаної світові віная, конту- бльок лержав Середніої і Павленної ри екої зарисопуються тораз вира- Америки -т. зв. Нанамериканську лице. Всі моля з тим, що за су- упію. ист визнають и неменучисть.

Crop. 2

вема эмоги "договоритися" з Со- ия і довір'я між Англісю і США встсыля Союзом. Так невже не не було віломе державним дівчам Заходу ранит? Невже пього не зная Вінстон Черчіл, який у споіх мемуарах, писаних ше в двалиятих роках, зараз же по закличени першої спітсвої вінця, дав таку убявчу характеристику червоним кремлівсъкам проводирям і всьому большевинькому рухові?

Базперечно, пентральною пробле- канськах держав. І лише пізніше,

vacuoro crany nocanoi rexmine-3 Hofin CIIIA i CCCP an anox noраздражи, ракстонод опними страль- ловах потуг, организатория двох провами і атомодою бомбою - третя траних соблавласмно світогих силсвітова війна загрожує неменучня стояла під кіння нійни Велика Бріцільоввущи эплисипам усного цаві- тавія. Треба сказати, що наш загал, лизованего світу. Ест бачать і ввз- на пілставі того, що в часі в яни нають наявнисть такої небезнеки, Белика Брітанія і США боролися завряяють вголос, що вшин боять- разом проти гітлерівської Німеччися і не хочуть, а, проте, манже ни, схильний переоцінювати іх ниутришню погодженисть і дружбу. Нас-В чому справа? Ваявлясться - правы, повного взасмного розуминлотепер не було. Цим, власие, пояспюсться та дивовнымна поступливість їх перса Сталіном, що ї вони винивная на конференціях "великих трьох" в Теграні, Ялті і Потсламі. Коля Сталия ватискав, а в ших лвох партнерів лумки по ряду питань розхолнансь, мя же завжан хтось один схилянся прелити лумку Сталиа. То ж в паслілку Сталія вигравав манже у исіх сыірних точках. По закичений воспних дій такий стан ще загострився: Англія виявила виразні ознаки побоювання перел зростаючою ролею Сполучених Штатів. Це Совсти бачили і спритно використовували. Якшо долати сюди, що четвертий член альянтських всликодержав - Франція також загравала з Совстським Союзом, шоб применшити свою залежність від фактичних її визволителів-англоамериканців і за підтримкою СССР здобути більшої ваги і самостійности в міжнародній політний, - то стане эрозумілою вся складність ситуації і заплутачість міжальянтського дипломатичного вузла. Хто від цього вигравав? Очевидно, той, хто був найбільш наполегливий, чня липломатія найбільш безоглядна, тобто, ясна річ, Совстський Союз. п. Бола, свого представника в міжхотження міз Англісю і США іспувало донедавна на Далекому Сході, і американців підштовхувала-як Річ у тім, що після війня Англія слушно вважають політичні огляданамагалась відповити свою перелво- чі далекосхідніх сирав - спільна несину интому вагу і місце в зовніш- безпека на азійському континенті і ній торгівлі з Японісю, а цьому на Тихому океані з боку росіян, а таперсинколі став головнокоманлувач кож політика Чан Кай Шека, спряамериканських эбройних сил на Схо- мована на усупения безпосередніх лі — Мек Артур. Вія поставив виливів великодержав на території справу так, що дві третини всього Катаю. Таким чином, виключаючи японського експорту забирали США, Китай, що хоче бути тим третім, а шоло імпорту іпоземних товарів якай виграє на суперництві двох до Японії, то частка США стано- інших партнерів, вся решта Азії вила понал 90 % Що эк залищалося ниші також улягла поділові на дві для інших імпортерів, в тім числі великі сфери впливів: в одній з них і для Англії? Менше 10% Отже обов'язус воля й інтерес Москви, а ясно, що не англійцим не подобалось в другій-воля й інтерес Вашінгтоі вони одверто висловлювали своє ну. (Англія стала по стороні США, пезадоволения політакою Мек Арту- задовольнившись визнанням першенра. Свого апотею не розходжения ства й скономічних інтересів у півдосягло у серині п. р., коли англі- денній частині Азії). ни постановили скликати в Канберрі (Австралія) на 20 сериня конференцію представників усіх своїх до-Але Сонсти мають свою рецепту мішіопів, включаючи Бірму, Індостан плян господарсько-політичного і Пакістан. Толі США з свого бо-

роконны сонстської революції вик- твердать, що в колях. Об'єльних лекала сильку решению в пілому Напій сприйнали заяву Мологова світі, Зокрема широко коментуоть- пк "блеф". Адже, чкоя-пона відся його заяву, пібито тасминня повідала дійсності, то можна було атомоної бомби вже не існує. Зап- б-сподіватася, що СССР пеодміячайно, фахний принуссають, що по влаштус лемонструвания, на соцети, може, павіть анають, як зразок втомово бомбового видониготовляти атомон! бомби, але вища в Eislini. сам технологічний процес виробинитиа с для ных тасманиею. Та честер Гардіса" розслядая lami асй крім того, мало ймонірно, щоб некти доновіді Молотова: "якию цони спромоглися на пелетенсью досі міг ще існувати сумию, то витрати грошей і вращі для масо- відтепер навіть, найнайніми ісвої фабрикації цієї аброї. Принаямиі, такої думки американські, ан- стережно ототожнює себа Совятглійські, писдеькі й французькі ська Росія з понам агреспаним експертв. А ааступник голови ко- між ароднім комунілмом". місії в справах атомоної спертії Своун и одному Інтерн'ю просто таки заявия що "Молотов таксамо бреше, як і Гітлер, якщо вія твердить, що вмериканська тасмници втомової бомби це вже не тасминая."

Англійський часопис "Ньюс Кроніка" пражає, що "заява Молотора була-найправдоподібніше-розра хорана на советських слухачия. Останнім часом у Росії стільки підкреслювано ворожі наміри імперіялістичного капіталіаму, що для російського народу була потрібна таблетка заспокосния. У всякому разі, заяву Молотова супроводжувала двадцятихвилина жі можуть під'юджувати або зас- лотова дає підставу припускати, буря оплескія". Те саме шше французький "Ле ім забажається, иле при цьому во- му, як і після 1913 року, валаса-Комба": "Першим офіційним повідомленным, що тасмныця атомової бомби вже не јенус, Молотов хотів викликати ссисанію. Але слина тасмниця, про яку йде мона, це тасмниця продукувания. Одначе Молотов не сказав, що Советський Союз продукує атомові бомби." Шведська "Свенска Дагблядет" називає Молотовів виклад історії і його зображення міжнародньої ситуації таким далеким до дійсности, що це "дає привід підозрівата, що совстське відкриття тасминий атома таксамо далеке до правди." Берлінський кореспондент німенького часопису "Нос Вюртембергіше Цайтунг" повідомляє про відгуки берлінської преси на промову Молотова. Кореснондент, між іншим, згадує про статтю в ліценційованому американцями часоп. "Таґесшпіґель" під наголовком

голоси преси "... бреше тан само, ян i Гітлер"

Англійський ліберильний _Мантота мусять збогаути, як безла-

"Табме" порушус, головно, лга дані Молотовим питання можлипости мирної співпрані між СССІ 1 іншими неликодержавами. А що совстські слова розходяться з соистеькными ділами, то часоние понходить до такого висновку: "Всі дружиі запериення Сталіна й Молотова вічого не варті, якщо Росія час-під-часу не тільки на словах, в й на ділі не дотримуватиметься васади, що треба врядагоди данати, щоб мати змогу прий-MaTH".

Американський, Нью Йорк Гералл Тр бюн" приблизно в тому ж плапі нише: "Совстениі державні му- Пайтунг" гадає, що промона Мо-

Доповіль Молотова з нагоди 39 "Політична атомова бомба". Стаття політика на одному місці, тол) на pearra onity mertingo asimosters. He merime namaranna spearin-CLERK MORHORISANDA STREENBARD російський народ у стані гордоmin abo erpary gas man sizerouy сприймати з дениюю резорното наnith nanypopactini anneaneria Monorth.

> Коментуючи промону Молотова, .Нью-Норк Тайме" ще раз зущ-HRETLER BA HOUSTTI ... OLIGALION BR mann" Haconac mananyas: Hena річ, не можня типотити, що сносю промоною Мо за спризонныен SHADODILOI .0.1ao noalumentus. пости. А втім, щля пробив дешо nontramite, assignment and, mo po-CLIMH DORVMOOTE MA HOBSTING THE manonauin niften". Xro nu zaximin ninnyal говорить про заліану заслону вбо дозволяє собі висловmonatach, mo aneniaros pochierroго вета не шастить дійти до иголи в натании атомоної бозгол-той підпялювач війни. Якща ж. з другого боку, п Молотов у Мосині негілно плилюжить і погрожує на влюесу західніх держав, то вів по робить иі в якому разі як піднялювач пійни, навнака-пін продовідує мар і дружбу".

Ниепький часопис "Райн-Некар покозовати суспільну лумку, як що росіяни, може всуперет есьо-

Очеввано, що большевицьке праг чения до світорого павування знав дуже добре і В. Черчіл, і інші передов: политики та державні діячі Заходу. Проте, їм тоді здавалося [. оченилно, пе безпідставно] що лля нах лосить "командувати нарадою" в своїй, вільній від большевизму частали свиту. Вона і своїм ODCHIOM, I CROIME матеріяльними ресурсами іх задовольнила. Тому іх мало шкавило те, що витворяли большевныя в себе, на розлогих просторах советської імперії. Проблема світової слиости толі, отме, не було ще назрілою, гостро невідь личною.

Тим часом госполарсько-політичні эв языя світу з плином часу затісшоються щораз дужче, у вир світосого госполарства атягуються-як активої одиниці-щодалі нові и пові , чраїни і народи, які раз-у-раз заявляють про свої претенсії бути не безголосим об'сктом, як дотепер, а попиоправним суб сктом, членом світової сім'ї народів. Цю збулжену волю самонняву, щ вирослі претепсії, що йлуть звілусіль, треба якось погоджувати і регулювати, знаходита для них якісь принитні форми і метоля співіснування, щоб вони не трусили безперестанку світом. Алже и безнастани конфликти школять і великолержавам, розлалжуючи іх торговсяьно-економічні зв'язни й операції. Словом, раз виниклу проблему світової госполарської регулици-за означеними принцинами і з одного центру-неможлив вже тлумити чи якось поминути, 1 виразом пього власне і с такі документи світового значення як Атлантачна Карта чи Деклярания 51 лержани в Сан-Франціско про утворения Об'слианих Наци. об'слиания світу-пе світовий Союз ку, шоб перешколити виникиенню совстських республік за бол-шеви- англійського бльоку, оголосили склипьким зразком, з центром, зрозу- кания на 19 серпня п. р. представміла річ, у Москві і централізова- ник в 11 лержав-членів Далекосхіным проводом московського Політ- дньої комісії для впробления подробюра. Тому Совсти хоч і ввіншля биць миру з Японісю. до сылалу Об'слианих Наций, але власпе для того, шоб унеможливити там органичну, пролуктивну працю -для пього ж вона і вхопилися за право вста і боронять ного з усісі CLUIL

Зокрема значие післявосние роз- альянтській Раді при Мек Артурі. До пього порозуміння англійців Отже порозуміння Івет-Мек Артур, як і плин Маршала, як і уклаления оборонного пакту на черговій сесії Панамариканської унії в Ріо де Жанейро, і-нже з іншого боку - проголошения і діяльність Комінформу, цього трохи пілновленого старого Комінтерну, -все це визначні стапи одного розвоєвого процесу-поділу світу на два табори, виразно протипоставлен один олному так в площині іденній, як і практично-політичній.

му так тупо застигає совстська Совстського Союзу".

ни самі стають рабами створено- ють тамчасову _рестабілізацію каго вныя міту: виколи не дозволено піталізму" за ріт можливу. З таім визнавати своїх помалок ні в кої цастанови можна сподіватися діляниі внутрішньої, ні закордон- надалі спокійнішої І схильної до ної політики. Це причина того, чо- компромісу возпішньої політнія

Номуністичне засилля в чехо-Споваччині

го господарства (йлеться про т. зв. Голова Ради задовольных бажания на мільйонерів. - Ред.), "не инродять- спранді це не нідпонідля дійсності. ся в кризу і не признедуть до розрішення, що відновідатимуть інтересам ного фронту"... республия і дадуть змогу напіональвати над здійсненням поставлених перед нами великих заядань."

Дискусія навколо питания "полатку па мільйонерів", про що згадано ваще, і комуністична налика на словацьких демократів - все не явища одного й того самого порядку, які с окремими ланками наступу комуністичної партії на демократичи слементи в Чехо Словаччині. Цей наступ розгорнувся пот н на Словаччині і призвівтаки до кризи н цілій республіці, в чому майже міслиь тому не хотів признатиси комуніст отвальл.

Про причини сучасної кризи в Чехо-Словаччині "Свободне Слово" пише: "Щоб эрозуміти сучасний конфлікт, треба бути освідомленим шодо ситуації в Словаччині. Комуністи не можуть захонити в свої руки державне кермо, бо дві третина словацьких ваборція належить або до соціяз-де- ми. Готвальдові не пощастило зформократів, або до партії "Свобода", мувати слованький кабінст, і криза отже, логічно: настросні антикомуніс- триває далі

В кінці минулого місяця орган кол. тично. Шоб розпустити словальну Алчеських фронтовиків "Народні Осво- міністративну Ралу, обрану за згодою бозені" в одній статті писан: "Прибляз- напіонального фронту, сожуністична но 2 тижні тому міністер-презнаент партія силикаль організацію профсті-Готвалья заявив одному індійському лок і руху спротиву, яких вона мас журналістові, що - на його дужку - більплість прибічниція, і пей недоскорозхолжения, які постали в кабитеті на налий напіонатьний фронт почан пигрунті звіту про допомогу для сільсько- магати денісії Адміністративної Ради. "податок на мільйонерів", з допомогою зборія і п сля щього повізония мітісякого комуніста хотіли обязадати селин, тер-президента в Празі, по Адмінібо, як відомо, Чехо-Словаччина бідна стративну Раду розпушено, доч на-

Тепер же комулистична изртия жобиття національного фронту, бо можна тіла 6 застосувати тієї самої тактися буде знайти сприйнитлим для всіх супроти чехо-словащьного національ-

"Залучения до напонального фрояному фронтові і урядові спільно пращо- ту т. за. неполітичних профессілнях органзация, -товориться в одний статті часопису "Лідова Демокранія" оз-HANAADO O AMINY BCICI HOMITHUMOI CTOVEтури Республиц, якою вона видила з впооріз".

> Як бачино, кризу и Стоваччини, в потім в Чехо-Словаччині спровокували комуніста. Це вони, іспіруючи в Словаччині "змову" за "змовою". амусали слованьени демогратичний уряд силасти свої повноцажения. Госпалья домігся свого: реорганізації слованького кабінсту на догоду комуністам і іх прихильникам. Одночасно повідомлають, що після довгих вагань і переговорів з Готвальдом держанний президент Бенеш прийнив демісно віцепрезидента - словашького демократа Я. Уpcini.

Ничого и казати, що США, посуваючи свою зрослу господарську, допустити до того, шоб ипонські римки в ОН з боку навіть амери- кала критично настросного до США

Але в цьому, власне, моменті завляни втручанию австралиського міністра Івета (Evatt), настало порозуміння. Підставою для нього стало зобов'язания уряду США узглизнювати надалі економічні інтереси брітанського Комоннелту і не стапе фактом. и там самим і політичну силу, хо- товари конкурували з товарами, досягнення саности, але розвиток тіли б, щоб світ визнав їх керівну пролукованими в Австралії або в подій стверлжус, що цю проблему ролю в світовій скономіці. Але союзних державах. Натомість Ан- неможливо розв'язати позитивно низки причин Сполучені Шта- глія зобов'язалась у патаннях Да- наявними засобами.Завелакі бо с ги Америки попервах не забезие- лекого Сходу йти разом з США протиріччи між двома згаланими чила собі травалого опертя і щат- прота Совстського Союзу і вілкли- таборами.

В прямому зв'язку з цим стоїть питания миру. Доки такия стан поділу святу існуватиме, лоти існуватиме загроза внини, що олного лия

Занобігти цьому могло б лише

Б. СИВЕНКО.

Згідно з найновішними повізомления-

За і проти комуністичного походу

канська військова влада послідовно демократичну програму цомунізму". боропитаме відтепер свої принципи і Часопис закінчує статтю таким заклюстала сопстська військова влада що ма житта". готовість до компромісу".

своїй зоні російські економічні, сус-

Нарешті надійшли перші коментарі з пільні і державні форми, а в своїй приводу проголошеного недавно амери- . окупапійній пресі розпочала проросійканцями пропагандивного походу проги съку і прокомуністичну пропаганду. комунізму. Орган американської оку- що вілзначалася зокрема своїми пацапапійної влади в Німеччині "ДІ Нос дама на всі прочан західнього життя". Цайтупт" шше: "Заявою генерала Це й змусило американську війському Л. Д. Клея від 28 моютия, що амери- владу "нелвозначно відходати вота-

вілхилитиме коппенції, протилежні аме- чним акордом: Часоове "Ш Нос Цай- « риканським поглядам, закінчилася спо- тушт, сміс про себе сказати, що лосі ха, започаткована доброю волею з боку від поборював загрозу демократи зираамериканија і неперебірливим викори- ва і эліва і віц дотримувативеться стовуванням пісі доброї возі з боку пісі лінії далі. Ця робота луже потрібросния. Не знажаючи на натигнуті від- на буде саме до того часу, доки на посили й тертя, що виявлянися між буде відповлено порядалоці відносяни союзниками ше під час вниш, США і гарантовано громадські своболя, гак ладні були будувати свою окупаційну md тогалітаризмом буде вирзано групт політику на лонзьній базі чотирьох з-під ніг і такям чином створиться ведикодержав. Всім підомо, як викори- передумови для демократичної фор-

Це прахизывай голос. Але чуги й Далі в статті підкреслюється, що негативні гозоси. Так, праміром, як-Совстський Союз використовувая що що верити остания повідомленных преловльність не тільки в галузі сконо- си ідня. "Швебіше Ландеснайтун" еід мічній, а навіть - що найголовніште! 11, 11, 1947 р.), представники англійсь-- і в ідеологічній: "Замість разом в кої військової влаля в Новеччині ваіншими союзниками здійснювати демо- рішням не брати участи в антикомукратизацію Німеччини, ухвалену Потс- піствчному поході америкалської лоны. дамською угодою, совстствка військова І навіть більшеї відпонідальным уряадміністрація свавлаьно Запровадила в довцям установа англійської зоня, по

(Закінчання на 3-на сторіню).

Втеча Міколайчика в світлі польської еміграційної преси

У эружиху з отечено Стан. Міколай- кого наролу перед советським то чика, кол. візера партії "Польське талітарним нобленням зовсім не стровліптво людово" і керівлика потребувал залишати пост прем'є опозний в Польца протягом після- ра польського смираційного урили восвяна двох років, пікаво послу- і їхата до Варшави по обійми Бе хати для орісптації наших чатачів, рута", щоб прийняти посалу піце що гале про Міколайчика польська прем'єра маріонеткового урялу es apauisna npeca. Biz cebe зазна- "jednosel narodowej". часмо, що своєї оцінки поступован- Цим своїм кроком Ст. Міколайпя Ст. Мисодайчика ми тут не по- чик луже послабия і погіршив полесмо. Масмо два голоси-длі статті зицію легального еміграційного ури про Миколайчика: олиу-у велико- ду Польші, що перебував у Лондо му тимленных "Orzel Bialy"(ч. ві, бо створив сяку-таку ілюзію 43(277), що вихолять в Брюсселі, і "всенародноств" агентурного уряду пругу-в танансваку "Lech" (ч. Берута, дав підставу говорити про 14 з 5.11. п.р.), що вихолить у вілмову віл непримиренної протисо-Мюнхені. Співставлення і порівняя- петської ліпії польського пезалежницьня саме ших двох статтей пікане кого руху. Міколайчик великою міще й через те, що одна з них на- рою "витигнув з підпідля" багатьох писава до втечі Міколайчика, а дру- діячів насамперед свого політичного та-після втечі, власне, після "зник- угруповання ("польське стронніцтво пснвя", бо ще ве було відомо-чи люлове") і приспішив їх арешт та Міколанчик сам утік, чи вого "вте- знищения. З другого боку, сноїм кли". (Останию можливість, оскіль- виходом з польського еміграційного ки в даному разі йдеться про Совс- уриду, перед яким альянти мали цілти з іх підступством і брутальвіс- ком певні зобов'язания, і наступтю, припускати пільом можливо]. ним входженним до маріонеткового даних статтен.

Але перейлімо до розгляду зга- варшавського уряду Міколайчик дан потвія альянтам уневажнити свої "Пстков чи... Субашіч?" - зобов' зання шодо' закопного уряду так зветься стаття в ч сописі Польщ на сміграції. ні автор пише:



За заслуги у заізьнений Данії, ванський урид нагородив генерала Айзенгауера найнишою данською відэнакою - палалным йому почеспого зеания "лицаря Слона". На фото: ген. Айзенгауер з почесною відзнакою.

(Alena-Bist.a)

для югославівського світу став заморлований Тітом генерая Дража Міхайлович".

Стаття в Мюнхенському тихневику Бельського.

ЗА ЗАЛІЗНОЮ ЗАСЛОР Лист з російсьної зони

Нижче поласно уриным э листа, до на вирознантию гирали, том на "Sennacjulo."

листа с старий комуніст (нині член понілати, по у исьому завення Гіт-СЕД), а сам часопис с органом лер, але не не задовольжило слуробітничого ссперантського руху, що хачів ... взагалі досять прихильно ставиться ло Советського Союзу.-Ред.

життя тут жахливі, становяше май- вормальним перебувания у нас чуже безпалійне. Що лень-ситуація жоземного війська. Проте не тужопотіршується. Населення голодує, земне військо обілило нам визноного позбавлено навиримітаннопих лити нас від фашизну, але де нозасобів до життя. Отже, не ливно, по точнісінько так, як не робия кощо за таких обставии серел люд- лись Гитлер... Ніби тых самі соллапости шораз більше эростають во- ти, тільяя орденів та медалів більш, рожі настрої до "визполителів", як будо у нас раніше. Навіть мя-Голопна причина пього-погана по- ленью діти росіни посять вийськові літика окупантів. Говорить багато однострої й мелалі. Німпі висловпро демократию, але ня "демокра- люються з приводу пього: "От батія" існує тільки на напері, на прак- чите, воля хотать, за іх словами. тиці ж діє нешадний батіг не- боротися з мілітаризмом, а своїх реможия. Німенькому народові обі- літей одягають у пійськові упіформи цили визволения від фашизму і дле- й прикрашають військовими пілзиататури, наспранлі, ж даля повий ками." фашизм і ликтатуру. Змінилися тіль- Цілком зрозуміло, що захищати ки кольори. Дуже влучно ілюструс подібні явница манже неможниво, та сучасие становнище поширене тепер и пебезцечно не робити, бо від пьо-"Lech" називається "Зникиения у пас жартівливе запатания: "Чи то терпить авторитет парти. Наса-Міколайчика" і належить перу спроможний німецький народ пере- дення вважає СЕД відповідального відомого своїм тверезим ставленням жити тепер третю світову війну?" за все, що лісться у пас. І не спрадо проблеми польсько-українських Відповіль: "Так, війну переживе, велливо, бо часопися СЕД захипавзаемии польського публіписта Єжи але не переживе другого визволен- ють советську політику в пілому. ш". них справ серед голодного населен- мусова праця, конфискати з принатня не іспус. Протягом останніх тиж- них меншань і т. д. Все де нас на нів мені довелося виступати з до- копто СЕД. Партія мас в парляповідями на зібраннях СЕД, і зав- ментах приблизно половину своїх жди ці зібрання буля луже мало- представиннів. Але коли б сьогодні людні. З'являлося не більш олнісі було призначено пові вибори, то це десятої числа членів. Старе прис- було б катастрофою для парті... лів'я про голодний шлунок, що не має охоти до науки, підтвердилося зі. Посилаю Вам серденні привиталжиттям. Запятання, що на них я ня і... чи це пе дишпо, що в нями, мусів відповідати, були суто мате- як колись в "брудатні часи", я ве ріялістичні, пов'язані з буденним паважуюсь підинсати своє прізнише?" життим: "Чому витрачають картоп-

шо його було вадруковано в остан- паселения вые з березия из оксрньому числі есперантського часопису жує на призол жадної карточляна? Yony memac Bayres, othey, syrians?" Цідаво пазначити, що автором На ні эпинтання дополялось ні >-

"Я пілком свідочна того, ща піменький народ вляний за липуле, н....Матеріяльні й лухові умона й тому для меня є також цілсом

себто й такі непонулярні длі як ле-... Інтересу до політняя и культур- монтаж залізниць і фабрах, пря-...На пьому зацінчую, дорогі дру-Honna L C.

"Orzel Bialy", minuscana

лами L. R. Починасться стаття там, що свропейська і американська чик, повернувшись в Польшу, пе преса, пишучи про стан і діяльність став запроданцем на кшталт Станьніби легальної опозничі в Польші, чика і вже з самого початку муж-Румуни, Болгари та инших країнах ньо протиставнася московсько-коза "залізною заслоною", вболівлючи муністичному натискові... з приводу трагічної долі чільших Міколайчик, жертва червоного польської історії. Не хочемо обваждіячів пісі опозниї, називала і на- тогалізму і своїх власних помилок, шовати його відповідальністю за всі зиває досі поруч повішеного вже опнанася по суті в трагічному ста- нешастя, які впали на наш край Ніколя Петкова і засулженого до повищі, в якому ми всі йому по- від часу серпневого повстания, чи досмертного ув'язвения Юлія Маніу людськи співчуваємо. Але це наше також відбирати йому добру волю - також Станіслава Мікодайчика, співчутти не може аж піяк пере- і громадянську мужність... Проте вважаючи тим самим іх політику і креслити історичної правди і... влас- залишається в силі той факт, що моральну поставу і позицію за ана- пої минувшини Міколайчика. Не є всі підстави його (Миколайчика логічні. А тим часом насправлі між і не може бути він символом без- Б. С.) політики внявилися помилкопершими двома і останнім віддаль і компромісової боротьби з наїздом, вими і що своєю короткозорістю і різниня бчевилні. І далі автор щю не с і ніколи не буде він представ- наївною вірою в обіцянки сучасних різницю вияснює читачам.

Болгарія і Румунія в очах захід- цької." ніх держав не мали по внині ніячолило іх до загину.

"Охоче признасмо, що Міколай-

ником постави дійсно незалежии- потуг спричинив він величезну шко-

Тож заперечуючи аналогію Мі- і всьому суспільству в Польщі і го морального кредиту, бож у війні колайчик-Петков, автор статті вв- власному угрупованню, що об'єднує вони брали участь но стороні Гіт- суває іншу аналогію: Петков-Су- переважну частину польського селера. І хоч Петков і Маніу як башіч, бо це прем'єр легального лянства... Своїм необережним пополітичні діячі протиставлялися цій югославського уряду в Лондоні, ступованням в часі перед і після офіціяльній політині своїх урядів і за намовою і натиском англійської нарад в Ялті він уможливив західорганізували підпільний рух па ко- дипломатії, скапітулював перед Ті- пім великодержавам легалізацію ристь альнитів, то не не змінювало том... Спіткало його пізніше те, що того факту, що іх краіни були і Міколайчика в Польші і що мусить мусіли бути визнані за спінучасни- спіткати кожного некомуністичного ности фікцією, неволею, а також ків держав "осі" в часі війши. В політика за "залізною заслоною". міру эростаючого натиску Москви Субашіча видалено з уряду югославпоступової совстизації та ко- ського, Тіто унеможливия йому помунізації урядів "народньої слиости", літичну діяльність і тепер вія живе так Пстков як і Маніу стали на в забутті, замкнений у санаторії шлях боротьби з промосковським для вервово-хворих. Але про Субакурсом своїх уридів, що й допрова- шіча шхто не говорить як про багатиря чи мученика, ніхто не вва-Іпшарія-Міколайчик, що для бо- жас його за виразника боротьби ротьбя за правляву незалежність Югославії за незалежність. Впраз-Польші, за волю і права польсь- ником цах усіх ідей і вартостей

"Очевидно, що ми не масмо наміру обговорювати детально ролю, відіграну п. Міколайчнком в останньому, такому трагічному періоді ду так взагалі польський справі, як утрати Польщею незалежности і п розбір, підміну справжиьої суверевзручно позбутися кількаразово поповлюваних зобов'язань альянтів перед легальним урядом Польської республіки."

Польщі скінчилася банкрутством, мощей патрона Москви святого (лив. кінець цитати ваше). лолю Петкова, Ковача й Юлія Ма- лівській катедрі. Мощі цього російніу. З другого боку, здається прав- ського святого залишаться в Єлодоподібним, що він хотів наслідувати ховській катедрі, де їх виставлять кол. мадярського прем'єра Ференца на поклоніння вірним. Наля і має лумку в безпечному місці, під охороною зоряного прапору США провадити далі опозиційну діяльність проти існуючого в Польші режиму". І тут, власне, иде найголовніше тверяжения статті. Єжи Бельський вважас, що Міколайчны як політны -банкрот, не повинен тепер намагатися провадити політичну діяльність, а особливо таку, яка могла б протиставити його лондонському еміграційному уридові. "Без сумпіву, іспують на Заході впливові чипники, котрим луже наруку було б виникисния якогось польського "Комітету визволення". Завлання такого комітету полягало б у тім, щоб шідміновувати повагу значения конституційного уряду Жечі Поспольтої на еміграції. В шинішній міжнародній ситуації, ика,

Молитва патріярха Олексія за... Сталіна

"Міколайчик міг мати перед очима го століття зберігались досі в Крем-

МОСКВА, 24. 10. На окремій деяких інших комуністичних плерів, Службі Божій за Сталіна патріярх патріярх сказал: "З часу, коли па-Олексій, голова російської Право- ник могутній центр державного церславної Церкви, виголосив спеціяль- ковного життя вашої батьківшина, ну молитву за Сталіна, в якій Москвай донині с надійною цідпорово останнього оспівується як "нашого всіх миролюбинх народів проти воровеличного і мудрого вожля (в англ. жостя і неспоною, що з дазчіх-давен тексті сказано "лідера". - Прим. розхитували мир серед люлей. Ми переил.), що твердо веде нашу святкусмо цей знаменитий периовний батьківщину по старовниній священ- лень 800 річниці Москви з подяною ній дорозі сили, величі й слави." Богові за Иого милості до Мос-Службу Божу було підправлено в кви і з молитвами за державу, мир. Слоховському Кателральному Собо- перемогу, здоров'я та спасіння всіх рі також з нагоди 800-річчя з дня вірних дітей російської Православної заснування Москви. Тоді ж відсвят- Церкви і всіх звитяжних меріпниців Далі автор, зазначивши, що вся ковано нагоду перечесення до Єло- нашої країни на чолі з й велачним опозиційна акція Міколайчика в ховської катедри священних останків, і мудрим вожлем, що твердо веле... переходить до мотивів його втечі. Олексія, що з початку п'ятнадцято- 13а "Нью Поре Герала Трібков" 26.10.) За і плоти номуністичного походу



"Велике переселения народів"

Понад 3000 інаусів залишають шоденно Карачі, столино Пакісталу, щоб уникнутя переслідувань з боку мусульмая. Наше фото показує спену на чаній станції в прикордонному індійському місті Амрітсарі на кордоні з (Hena HHII-Bima) HALICTAHOM.

Виголошуючи скомпоновану ним спеціяльну молитву за Сталіва та

эдасться, заповідає поважні зміни в укладі сил, існування різних національних комітетів підбитих країн знаменито полегшує гру захілнім державам і уможливлює їм скинута відновідальність щодо легальних урядів тих краін. Спробам такого роду польська політична еміґрація повицна якнандужче протиставитися".

Ці пумки автора варто запам'ятати і нам, украіццям. Ми полицині якнайдружище й тісніше слиатися навколо нашого легального уряду УНР і менше захоплюватися творенням різних нових партінних і налиартивних "урядів", головна діяльність яких полягає в роздмухуванні власнях "заслуг" і одчайдушному паплюжены своїх противників. Hogas E. C.

(Bagiuvanna a 2-of crop) контролюе німеньку пресу, шоято доручено пошдомити віменьких релактория, що ангийська Контрольна вомісія не дозволить жалного організованого походу проти комунизну.

Гакож денка частина американсь-ERX CAYEGOBILS, INO ist ropyseau upoвалити нову политику, вистоплитися, нюн нова політича не дасть бажаних HAC BURNIN.

Himensanii vaconne "Baanne Llaärym" в своему коментарі під наголопком "Пропаганда" теж робять декілька застережень проти пропиганляного moxoay: "Hadna zambiman zochia na zno передати; ного треба самому набути. На їх пелике шасти, американия нережния 12 горазијсних рока лише BARARCEY; SECH DORS REPORTED IN 18 власному лосвіді, то вона була б у CBOCMY "ABTHEOMYHICTHABOMY BOXOM" в свой зона трохи стриманизания Тоді вопи япали б, з якая стептицизном nas na nountry 1933 pour nountry німні розглядати исі пили організоваnoi nontraunoi npousramme .. Apis turo, надалі кожен нілець американської зони, що говорятные або инсатяже проти комунизиу, ледне чи змоляя на накликати на себе подозры, що вы на робять з доручанна чужої даржаnu .

RYALTYPHO-OCBITHI CAPABH

Зареяни про писаллящиво. Ця байлужисть виданию, що перейнизи такина у пілліні Культури в Осві- їх у друк із рук ШПУЕ, щоб валяа і по таборах порганізована най- лись кони у складах та полицях ваще в умовах українського у вадавців. Мусять бута вжиті загранійного питания. Хоч школи наврішучіші захоли ЦПУЕ, щоб споталя стехнию із луши культур- діти и школі мали що читати й з прави прави українського учитель- чого вчити рілну мону. тел, але организаторя пооланових TETRY TETRY AND AD HEBHARMORD HONTру, кала шонно наролжуванся в Ангесури. Оден потребувая інформаши, другий паручники, трети пляний, четнертви-санкции, а всі раном бажаля того творчого духа, тю спортив ба вщерть іх добрі почени та благословии на добре ліло. Одного тільки бракувало-того об сапуючого осерелку, що провалия бя, радив і керував усім культурним рухом, що розкочуванся по перифери и купчив коло себе дітей і молодь. А остания наповнювала шебетом будови шкал, бо стомплася жалобою влуки, знания й освіти. Так створились народні школи, гімпази и резні інші фахові школи, по облаля собою всіх літей і мололь пираьного віку. калися Куратори, що мала розпо- на таборові управн, щоб вони зачати розробления програмів і пля- безпечували дітям теплу бурсу (не нів. А майже через два роки ті в сутеринах і не на горищах, а в пляни і програми були виготовлені, нормальних приміщеннях!), снідацок а паручниців так і не дочекались. Взаталі справа з підручниками вичшла дуже трагічною. Замість того, шоб бити на сполох, здобувати лисязно або друкувати навіть і без в иснані (вк друкувалась різна макулитура), а тим часом, поруч ліцензій на часописи, домагатись у першу чергу ліцензії на підручники. Пього ШПУЕ не добачило й зруч- норми ЦПУЕ не проведені в життя, ния момент пропустило. I тепер а 80-100-120 марок учительсьшколи третий рік працюють без кої плати не вистачає не тільки шаручиные. Особливо в трагічнім справити одог чи взуття, але й становний укранська мова в школі, порядної латки покласти; а при Читания для молодших кляс гімна- родині ще тяжче жити. Вважаю, зій були готові ще весною, здані до друку влітку з тим, що на початку мусить лежати на стараниі ЦПУЕ. шкільного року булуть налруковані, появились па світ Божай. Не думаю, Взиваю по ЦПУЕ і прохаю поробишоб для ЦПУЕ була байдужою ти заходи, шоб учитель міг вико-

Таке справляє вражения инлая нични розгардіяш у справ: шкільної книжки. Не довершена і друга CH лідянка шкільної політики ЦПУЕ. Не у всіх таборах с гімназії. Дти мусять іхати и шукати відповідну школу по других таборах. І там ле с школа, немас інтернату. Або УНРРА не дозволяє приймати з чужого табору літей, або таборова алминстрации банаужа до литен з. іншях таборія, шоя вони є пе украінські літи, ніби до їх освіти таборові управи є байдужі. І діти шукають приватий помешкания, патикаються па величезні труднощі з боку госполинь помешкань, поки доб'ються тісі кімпати. Мерзиуть, возять харя, бідують, терплять від госполнні прикрості, щоб тільки не втратити рік і закінчити школи Але тільки через рік воин лоче- Невже ЦПУЕ не може вплинути чи обіл? Алже оціка над дітьми мусять бути найголовшшим завдаяиям табору! Нарешті, пе скрізь по таборах забезпечено учительство. В масі учительство працює по школах, не вміє спекулювати і бідує не вдягнене, без відповідного взуття та білизни і без грошей. Вироблені що й ця ділянка чисто матеріяльна Останис-помешкания для вчителия, - не прукуються вони и тепер, бо щоб могли підготуватись до наступ- навчання, а студентство вчитись. друкуються різні політичні книжки, пої лекції. Не може і не сміс чив- Дві школи: і УВУ і УТГІ мають брошури про атомову епергію, про ний учитель мешкати там, де жное обняти всю науку; всі інші на автеарниний колгоса, "Материнки", ще лві-три родини. Управи таборів тономних основах як окремі факульзбірки віршів, а читанки лежать ла- і на цю сторону учительського по- тети мають у них влитись, згілно з лом і навіть налії немає, щоб вони буту не звертають жадної уваги. ухвалою ії з'їзду ЦПУЕ і ЦЕСУС"у.

вуватя свій обов'язок в таких мешкальных умовах, шоб йому можна було і влома пій прані себе приснятити, Інакше пін учити добре не зможе. Інспектори писільні полинні пікаватись і цією стороною життя і прані учители.

Шоло наролніх шкіл, то не всі школи випускають літей із IV кляся, заювних і готових сприймати науку в І кл. гімназії. До гімназій приймасться дітей не підготовлених до 1-і клися, бо програми не скрізь у народніх школах вцовні виконуєть-

Але найменше зроблено в лілян ці високого шкільпицтва. II з'їзд ЦПУЕ в Регенсбурзі і ЦЕСУС ухвалили, що ті численні високі пколи мають бути зрелуковані до пох: упіверсятетсь кого типу і політехнічного. Але пі ухваля не перевелено в життя. Чому? Невідомо. Васокошкільна організаційна поаця не йде у нацэямі розбудова факультотів у рамках цих доох шкіл а в рамках поэного відсецарування а окремі високі школи. Тому має мо два упіверситети, даі школи політехнічного тниу, дві богословські академії і дві педагогічні школи. Гака розпорошеність дуже школить престижу й авторитетові високого шкільництва. А ЦПУЕ в цій справі ще нічого не зрабило. Принаймпі я пічого не чув про заміри ШПУЕ об'єднати окремі високі школи одного типу водну школу. Персональні амбіцчі організаторів високих шил тут грають більшу ролю, анж добра слава високошкільної науки та високий престиж школи і добра воля ЦПУЕ цей непормальний шкідлявий стан направити так, шоб дійсно існувало в нас тільки дві добрих високих школи, а не сім із розпорошеним по них студентством. Коли всі балтійські народя можуть матя тільки одня упіверситет, а українська нація сама мас іх так багато! Отже ЦПУЕ мусить энайти засоби для зредукування високого шкільництва. Без такої операції ми не можемо внити в люди і вести нормальне Леонія Б'ЛЕЦЬКИЯ.

Лист еписнопа Метислава до часопису "Унраїнець у Франції"

mera emeccona Merne man no araалиого часопису. Урякое з того лыста позасмо нижче:

Вельмищановний

Папе Редакторе! Прошу не відмовити й видруку. вати в найближчому числі Вашого часопису слідуючу мою заяву:

Haconne "Yupainens y Opannii" и ч. від 21 вересня 1947 р. па чоловім місці першої сторінки вилрукував "Комувікат Комітету Оборони Людськах Прав Українського наролу в Парижі". Піл пям комункатом підписано трьох осіб - лослівно: "За Комігет Оборони Людських Прав Українського народу в Парижі: ген. Олексанлер Уловичевко, о. канилер Інан Леськович віл Української Греко-Котолицької місіу Франції, спископ Мстислав віл Українського Православної Автокеральної Церкин у Франції".

У зв'язку з шим заявляю:

1) До жолного "Комитету Оборочи Людських Прая Українського Народу в Парижі школи не нале-

Pegawnis "YB" onepsana somer man, a upo icsysancu soro (xo m nis gifteno icuye) sosignmen 17 monrna 1947 p. a a. Biomineni a Kaналі, коли прочатав "Україння у Dpannin" nis 21 nepecua 1947 p.

> 2) Жолного комуникату "за Коstiver Odopous" Trailer monchest прав українського народу — піколи ne mignifeynan.

3) Не підпесував я й комультату, наярунуваного в "України у Френий", в ч. від 21 пересан 1947 рому, а тому згадания комулькат с фаньсификатом, спренарованим, правдополібно, тісю групою люден, яка в тім же комунисті кажа про' себе-ино не часто называють у сигопій пресі "банлерівнячи"...

4) Крім всього, пілпису свого на комуникатом не ми би дата із прячая фланчик, бо 1 вересня 1947 року я вже був у дорозі до Kanam.

Blummer, Kanaza, 17 movemu 1947 pory. З належною до Вас, п. Релактора. HOTBANOTO

Мстислав

Спископ Переясланський.

РЕЦЕНЗІЯ

Петро Волиняя — "Під Низгуртом"

(Оповідання, В-во "Нові Дні", Зальцбург, 1947, 47 ст.)

іде з Кисва до Казахстану на пос- оповідань, мало для того, щоб дати тійну пращю і, як годиться україи- повноцішний художной твір. Для топеві,/на зупинках у казахському го потрібна ще сумлина прапа. Костепу виходить з вагона й спвас ли б автор так розумія спос зав-"Ой гук, мати, гук..." Це стас дания, не було б цілого ряду недоприволом до знайомства з діячиною, речностей, які впадають відодзу в батьки якої вже дазно, вліхазши з око читачеві. Напр., на сторіна 10-й Полтавщиции, оселились в Казахста- Найда питас дівчину: "Скажи, як ні, а вона, хоч України ї не бачи- зозуть тебе, лівчино хоропа!" А ла, все ж почуває себе українкою. далі автор вже забув про пе й на Пізніше вона запрошує Найлу на 24-й стор. пише: "Все сказав ій першотравневі свята, признасться, про себе, але навіть не встиг пі що кохає його, й рівночасно пори- іменн її, ті прізвяща запитати". ває дружні стосунки з москалем Корольковим, який прибув до неї на свята одночасно із Найдою. Така сюжетна канза оповідання П. Волиняка. Воно, може, було б пікаве, якон автор легнованию не поспішна з друкомі належно опрацював його, замість налолужувати шитою білами нитками публіцистичою. Бож олних здібпостей, які П. Волиняк безумовно

Молодий інженер Павло Найда мас, як видно з його попередніх

Не було б таких образив, ям "вогні від увага губя", не. гозоряля б люди з Полтавщини "най", замість хай, не треба було б геросві в "стан видіння повертатися" (за текстом треба розуміти-повертатися до своїх мрій) і т. д. А зате читач, може, мая би піказе опозідация.

111

ю. дивнич

Визвольний зрив у Галичині на загальному тлі Української Революції в 1917-1923 DOKAX

часмо якесь безволля в тому, що що ті потуги поза Польщею шчо- революції, як шкчемнах, ангипатисячі українців, засланих царатом го не хотіли па місці Галичини ба- тичних і дурних люден (стор. 100 на швинч і в Азію, не дерзали чити. (Про це, а також про "гали- -102 про гетьмана Скоронадськовтіката на Захід. Алже кордон цький сепаратизм" диз. ціказу пра- го, який тоді якраз жиз емігрантоді не охоронявся так спльно, як цю До. М.Лозанського "Галичина том у Німеччині!). Прикро чигати за большевиків.

в рр. 1818-1920" Відень 1922 в цій князі те, що пібито всі социяльно-нацональні рухи на Сході Товста книга В. Кучабського Европа 1917-23 рр. це одна "со-Die Westukraine im Kampf gegen ціяльна східньо-европейська реводю-Polen und Bolschewismus qia", за слиного законного i сполin den Jahren 1918-1923. Dep- ведлизого повелителя (Gebieter) лін, 1934. 439 ст. плюс мани не якої був большевизм. Найвища горзвернула на себе належної упаги дість автора-це німецька внучка українського чигача, може тому, галицького жовпіра. Автор по сут що вийшла на чужалі в чужій мо- даскреднтує високо дейного галацьві. А шкода! Більшої вузькозорос- кого січэвого стрільця, ім'я якота й невиправданого партикулариз- го записане золотими літе. му та ще й золагненого в шати рами в наш літопис. Дискре гипового гелертерства, трудно собі датус тим, що принисує тому стріуявити. По сугі це пропаганда га- льцеві, пібито ришальну родо в алицького седаратизму, з розрахун- ряга-контрреволюціопері ком на те, що німці утворять з и революційно-визаодыних боях на Галичини якусь васальну державу. Великій Україні (ст. 111). Може і Автор говорять про обтяжения не внизаково пройшло без увал Галичини «durch die ostukrai- мимо цієї княги галильке перелова nische Schwliches (cr. 124), upo cycuinecruo, що не мислить своге те, що популярність Симона Пет- майбутнього поза Соборною Держанебезпечну потещию для Гала- Безумовно, кожнай влумлиний чини (ст. 127), що була закон- і сериозний історик розглилатиче ім знастом і духом будувалися так, ру на Збручі. Але до того там дой съкого вважали галицький рух за на тенденція розриву, яка «икга- галицькі вазвольні змагачих, як спо стояв мур. Може символічною контреволюцію, пілживляючнантитезу inisches Volk schließlich in zwei складову своєріщну частану Венакої с ота зущинка Т. Шевченка над 36- Льв'в-Київ. Але ці контрреволюціо- feindliche Lager, fast in zwei Універсальної Української Редолю ручем, через який поет тоскно от- нери не оцінили також і Гетьман- selbständige Völker spaltete (ст. ції. Ця слиість засвілнена вров'ю яядав потойбічну галицьку землю, ської Держави. Зате зводили Гали- 129). Автор рекоменнує чужовем- продитою в спільній боротьбі, і при тамуючи в собі заборонений царатом чину до ролі мостов ого причілка за- ному читачелі (в 1934 р.) провід- слианнам ЗУНР до Української На

тісі визначної української дати, ко- Кузьмича "Листопадові дні", що ти олна з напридатницих областей внишла у Львові в тридцятих ро-України вперше на сотиї років взя- ках, значно внправляла ці хиби, але лася эбросно залиснити свос напіо- чомусь її не бралося в належній вальне крело, с олно з світлиних мірі до уваги. загальноукраїнських свят. Це свято має вже спою 19-літию тралицію, Градицию шину в булуючу, але не осникувану и не доповнювану повішим життеним досвідом та злобутками нашої громадсько-політичної ayman.

Пе спричинилося до того, що полії 1-го листоплава розглядається заналто ізольовано від пілого украпського историчного процесу. До того ж іх трактусться засбільша, так би мовить, з військового боку, а социльно-скономічні і політичні моменти віби відходять у тішь.

що поглаблювали пю психологічну 1-10 листопада 120 AULIO на загально-української BU300казой реполюції і від останиьої укрансько-московської п'ятирічної війни 1917-23 рр.

Свято 1-го Листопала 1918 року. Прекрасва історична стулія О.

Сталося так, що Галичина не могла відіграти в подіях 1917-23рр. ролі П'смонту. Многовіковна насильний розрив і тодішня внутрішньогалицька, а також міжнародня та восния ситуація діяли сильнише, віж "Кобзар" Шевченка, ніж діяльтсть Драгоманова, Франка, Грушев ського і таких меценатів україяського культурно-політич - э руху в Галичині, як Семиренко і . Чикаленко. Потрібний буву 19 20 століттях тісніший зв'язок, більшый наплив наллипрянських люлей до Плугаючи Українську Визвольну Галичнии. Однам із здобутків 1917р. Революцію з большевицькою, штелі-Шорічні листопядові академії сво- с саме ота ліквідація хінського му- гентя твиу О. Назарука і В. Кучабпотыт на Захія. Пізніше ми помі- хідиьо-свропейських потуг. Дарма, них діячів Української визвольної родньої Республіка. Але все ж та

Сама ж по собі Галичина була рік]. убогою соціяльною лябораторією лля колосальної всеукраїнської проблеми. Неповний социяльний комплекс-поміщицтво, буржуазія, урядовці і робітництво були майже на 99 чуж. З цього приволу кепкували не зовсім безпідставпо: "хлод і поп"-це майже вся соціпльна структура Галичини на по чатку 20 віку. Пізніше почався ріст інтел генції, але в тім же колоніяльнім прокрустовім ложі. Не диво, що галицька вища інтелігенція (за винятком таквх люден як Шептицький, чи таких як Коновалець з товаришами, що як бъкенці і полонені віл початку включелися в українську визвольну боротьбу на сході] -мало ор ситуваласт в Українській Реаолюци.

люри 1919 р. мала надзинчайно вного Україново.

BHHATKOBNN 3DAJON HENKCHMCHHOCTN

Умранская вихованитра мають право (стор 15). Такий вигалати занлуталине safiners nepute ment copea mura sa marsha, Hisenace aterates sac s remonthly whitpand y passed mosi- nepimus-ony vaci astron antinvennut тачной куложеної й підручної літера- -0, -иt, -t та у лиожний: -00, -t, -00 тура. Прукусться батато - і па при- Замість якого за кножайного закінчиння съять Та поруч із добрана в торис си вотрібно станни в напулону чась anna amerana, a summiner a porazi - -to i ana anoi ocoon a uncas? Astop. LEC REPARTS

chonspen" hourspa IO. Copport fArre- uperconve min yunin? Ille Tynamuime nyei) mavemut zo reyan nonanzus anur. anyants mpannao ruopenna Perfekta: Кожен витор, беручися до скла "Пругий монутий час твориться із дісanner mapy surve, no was sepen coffor cronon haben, a pixers sunnaners in мети охонита вссь палежина до ван вейо і формою із до без кілистого "с". scame sarepiss, a mm obsessmes nen- [crop 16]. NUMB OCCUPION, IS DUMBER SECTO PRODUCT. тест течу, взяту ним до розробления. том створити другий минулий час віл Курс иненької мони монна викласти лісслів типу Ігацей або вейен. ma 80 cropinsax i na 8000, upore a перший і другий ніхоля не охолянть що "Уновний сиссіб твариться за лоpeix sana misem-soi mons Tesy arrop nonoroso chings mochte: "ich möchte жусниь особляво дбавляво продулати haben". Мосhte не сумовний спосіб, a paspoonre coli maan nizpysnaka. Hau a zame Konjunktiv niz nicesona mo-Чорный, наголошуючи лексично тема- цев, - транатична форма, що служить течне коло, не налає постатилої уваги для вислову бажания, передбляення чи гранатачным якишам, які оформлюють умовности. А умовний спосіб від дісme anno, gosogaun pero go caigomoro czosa haben e ich würde haben i sae засеосния учними. А звілся, грама- свої правила творення. тичні поченення в кинзі полані здо-DESHO S DAVIANO.

В чому ж полятають основан нело-RINK STRUP 7

Autop nogae soporty cucremy migминуршиня інсиників, прикметників та BARMCHRARIN, HI CROBA HE ERRYAR DOO особлиності німеньках відміннів та на SET DETARGE BONH DIAGONIZAN TS.

Валминования іменнякія в німенькій молі дуже складне й дстально вивчати Вого в пой кипн немає потреби. Проте, ICHYDTE BESHI THUR BLANIE I GYRO O MORливим подати по одному прикладу кожпого типу, нумерувати іх і потім, у при-EDBREHOMY CROBHERY, DIAS KORNOFO IMCEника стакити нумер типу відміни дапо о слова - метод, з якого звичайно ко истуються, складаючи словники чужа мов. Лалі, кожному гімпазистові від мо, що німецька мова має два типи PO AIMMILLIN:

commann, mae na ynani indinirun nie-"Самоучок віменько-упраїнський зі слова, але чому ж він не так старанно

Xan stoch nightantics in num penen-

На мас рани також антор, тесрлячи,

Недосить також сказати, що приcrasses auf, aus i inmi sigospenamories в теперашньому часі, бо треба також указати, що вони при ліссловах в тсперішньому часі підходить на кінепь речения (стор. 30).

Німенька мова палежить також до тих мов, у яких поступове відмирання флексії спричинилося до вироблення суворого порядку слів у реченні. Автор цьому важливому питанню (тобго, по ридконі сліпі, вадає дуще мало уваги nac ne annye, wosy case: bin ocoбисто не дуже то сильний у ши час-

vonzumni ne zamreca nizevnura Moze. HE HE MARINE PLANDALAUTE. September. as marap u e see" [crop, 32]. A6o =: "Alle TS BREAVER BERIN TYT I SOTIS REPRESENTED REPERTOR OTHER OTHER OTHER OTHER shero aco mina" (crop, 39) "Onon e TYNE Roport Certan pawarapira an Ro-TYRADETE MAPOL IN LINE, I TROOP! HADIT. me filmane" (crop. 39].

Ha span an Gynyra semsand manner таборія вличні паноні Чорному за таку лискрельтанию. 1 пли Чорний дохолить namira ao roto, mo sacrepiras yanin ne потранити до рук полині, "Вони завсіли проляють пось на чорво. Але бульте обсредян, такі пролажі с забоponeni" Icrop. 39]. Tax oxpeni yrpainni підривають авторитет наших талорів. Hapemri, anura crposara nisoto nasкою неписьлениих висловий, що ставлять шл сумния знаним автором тісі MORN, MEGI BIR XOVE DEBUATH HUMAN. Tak. автор не завжан правильно застого sye ponimuus fer. cr. 18, 19, 20, 28, 43 та ниш 1 плутае ворядов слів у речениі. Вражає своєю неписьменністю peseman "Wenn die Familie arbeitet und ist gesund, sie lebt gut", assien-Wenn eine Familie arbeitet und gesund ist, lebt sle gut" (crop. 19). акож неправильний порядок слів pevenni: "Ein Bruder ist tot. Er ist gefallen im Kample für die Ukraine' fcrop. 191 assicra: "Ein Bruder ist tot. Er ist im Kample für die Ukraine gefallen".

Сла авторові також нагадати, що піменьке слопо "anhalten" означає "JATPUNYBATA" KOLOCE, a "balten" зущинятися, і тому сяішним с речення; "Der D-Zug . . . halt nirgends an" (crop. 36)

Сміятвисться також пімець, якшо учень пана Чорного, вызшовши до крамнин ин pectopany, скаже [... Haben Sie nur Wasser oder geben Sie auch Bier ?" (стор 111.

Говорить читач

"Головної контрольної кожісії СХС. До комуникату

У пресі пованяся комунікат "Го- пілком справеляная лають СКС, бе CXC.

Хотлехто в СХС напонно типить ся, що наке, монана, сказано "остание" слово на виступи тісі "неприхильної преси, але ми булемо всеж таки і далі настільни "нечемними", що дозволимо собі сказати ще кілька сліп.

Насамперел під "Комунікатом" зовсім випали піловся. Ато ж така "Головна контрольна комісія" і н "уповноважені"? Хіба громалянству не вільно знати іх імен? Алже пе лише невиннай комунікат контрольної комісії СХС. Це тим більше важливо, якшо зважити на сигнали преси, що СХС засіли люди одного політичного угруповання (дан., Heділю" від 5.Х.п.р.), хоч очевилно така установа ис СХС, повнина б бути абсолютно безпартійною. А тепер по суті.

Насамперел осмілюємось зразу зазначити, що високошаловна апонімна "Головна контрольна комісія" Ми тут перелічним далеко не всі хиби лалеко не була об'єктивною у своїх так вигляляс, що вся преса, всі весновнах. Бо ж як можна назвати пе "об'єктивністю", коли в "Комуникаті" з численних- зауважень преся жодного не визнало правляпідручника, нарікатиме на некультур- вям, хоч навіть самі працівники СХС в багатьох выпалках ноголили-А. Розумонський. ся з голосами преси. Наприклад: у звіті про роботу останиього пленуму СХС (див. "Неділю" ч.93) читаємо: "Представник Штутгарту каже, що ... в СХС далеко не все гаразл. Слабий зв'язок з станицями, непормальні явища при розподілі дарів" (пілкр. паше-Осередки Української Еміграції Ю.М.) і т. д. Далі тамже: "Предраїнське громадянство французької фр. зони будуть повідомлені про час ставник від Гесену (все, очевнано, зони Німеччниц, що за ухвалами прибуття відпоручника К.П. на представника від місцевих клітан

ловної контрольної комісії Салітар- сопа мало робить..." Длян "Прапо-Харитатнової Служов", яка з сутні пілереслювали, що в клатяні доручении пленуму головної Рали газет нема здої волі, празулади СХС, що вызбунся 19 ІХ п.р., мала знами почания минана пенцолого датя відповідь на виступи українсь- поглибяти працю СХС, новсимиля кої преся шоло недоліків у роботі негативні голося враси запелбанным артанитациного видалу, ниш с ислая силани боронеть САС пол "напалия" upecu, ncess sycan substars, men poбота організаційного відзілу слаба".

y "Konynikari" ni caonom ne свачано по сун про факти, зы поланали дописували, нача., и глисти "Неділи", або про те чи пормальний такий стан, козы ли третяня загальних писсию на СХС идо на персопальну оплату працівниців СХС. коч автори "Комуникату" визнали за доплане точне розмежувания функций СХС і ЦПУЕ, як того ва-Marana upeca(ans. "Yup. Bieri" ain 29. VI.п.р.], проте тут же мають вылагу заявлятя, що "пописувачи ло газет повяни лолержуватися журналістичної моралі, элорової критаки в межах пристонности [] та оперунати тільки правлиния фактама".

Запитусмо, ле і в чому видвилось те нелотриманияя "журнаюстичної моралі", та "незлорова критяка", та "пепристояність" та іп? З цього дописувачі, а значить і вся громалськість просто "оббріхунали" нешасну СХС, коли осмідовались підносата мритичні заувага на и адресу... Нарешті, хочемо зазначити, що ми зовсім не вимагаємо склисания нового пленуму СХС з метою пового розгляду газетної критиця. Не вамагасмо, бо остаточно переконались, що ЦПУЕ яке пібито полищно б займатися цимя справами, с безсняе. Полібно як і з іншами сигиалами преси воно ничого не зробила, так і шодо сигналів про СХС воно виявало свою повну пездібнисть розв'язати таку важлизу для на шої еміграції справу. Ми є свідон того, що в пьому вана с наш загальної еміграцінної діясноств. якій, на жаль, беззідповідальност завжан зваходила свые добран грунт. Тому ми написали цих кілька ста виключно для нашого громаданства, яке, ми певш, про сигиали преся с "трохн" іншої думки, н ж автори анон много "Комунисату".

osnaucnuk - der, die, das neoznasenna - ein, eine, ein.

А пан Чорний в своїм підручнику pantom saunnac, mo ein, eine, ein ne с родівником та для пояснення відмінювания прикметників без артикля (тобто сильної нізміни! наводить приглади: ein großes Haus, eine kleine Frau і т. ін. 121 стор.], а на 9-ій стор ний просто новорить: "ein стоїть замість артикла".

Винчения лісслова-одне э найслабших міснь підручника. Автор почниає тему в ознайомчения в модальними ліссловачи, що є методично неправильния. Спочатку слід було б ознайомити учин із слабими ліссловами ницу Ігаgen, arbeiten, далі з сплынеми - типу geben, lesen, fahren i mme nicas пього персати до модальних ліссли.

Поясиныша відмінювання дісслів у теперішньому чась, автор перехолить до поменения минулого часу й пише: "Минулий час інций минулий? - А. Р.I правильних лісслів твориться за допомогото закінчення, -10, що ставиться замість эвичайного закінчення на -ев.

типі граматики. Та про пе пізніше.

Лексичнай материя дібраний невдало. Тематично він бідний, нешкавий і розроблений поза буль-якою логічною послідованстю. Не було потреби нводити специяльну тему "шваршганлель". Не слід примушувати смигранта вчити речення тапу: "Були ва вже в меш-

каневому урнді ? Я там був учора, але

Повідомлення

тарно-Харитативної Службя на фран- про моральну і матеріяльну пілтримиузьку зону Німеччина.

Повідомлясмо вельмишановне укпершого з'їзду представників Української Еміграції, на фр. зоні Німеччини з дия 5.8.1947 створено Красве Представинитва С.Х.С. на фр зопу з осідком у Фрайбурзі. Адреса: Sanitär und Charitas Dienst, Freiburg 1. Br. Hildastr. 66/1 Zim. 5.

Піл теперішию пору К.П.С.Х.С. займається розбудовою організаційпої мережі станшь С.Х.С. і тому

підручника, й не можено не школувати, то він з'язвася на кинжному ринку. З шаручника пана Чорного українень школи поменької мони не вирчить, а чужинень, перечитавши шього пість і песумлінність автора

Красвого Представлянтва Салі- просить українське громадялство

ку шляхом масоного членства.

відбуття основуючих зборів станиць СХС!-Ю.М.) констатує, що хворі C.X.C.

Рівночасно доволимо до ласкавого відома, що в листопалі відбудеться на фр. зоні збірка на пілі С.Х.С. По всякі інформації просимо звертатися на вищеполану пашу адресу. Красве Представинитво С.Х.С. на фр. зону.

Листування реданції

Гофський Таборянии. Ваша стаття "Таборовна диктатор", в якій Ви пишете про аловживания п. Га-ч з картотекою, харчами та іншим, передана до диспиплінарної комісії інформативного відаілу ППУЕ для розслідування.

10. MOBYAH

йшли на іншій сошяльній і духовій поті. Вони не мали тего універсального характеру цілої Української Революції і були більше подібні своею природою до польського і метою вирватися із сфери росій- австрійської, пімецької (аж двічі), визвольні змагання. Але, з другого галицьке політично-ідейне керівни- остався в ізоляції, де розпачтивний ського імперіялізму і увійти скла- польської, московсько-большевицької боку, до пекучого болю і сорому цтво 1914-1918 років заслужило і голос Стефаникового селинина не довою частиною у сферу імперія- ("червове козацтво") і т. д. Як нагадус це явище ті кольорові вій- могло цілком спокійно посята ім'я міг пробитися своєчасно до партійловою частанського чи взагалі за- правило, це були найвідважніші і ська колоній, що сотні літ ллють "тирольців сходу". Без жалних за- них ушей. Як можла було поборохідпього. А що для пього Галичині найліпші війська, може тому, що свою і братию кров за інтереси стережень прославляючи Маківку, ти чужу навалу, склаута чуже вобракувало свого поміщищитва і про- іх бойовий дух живився національ- своїх поневолювачів без жодної де українець "австрійський" бився мо, не мобілізуючи народ проти на оракувало свого поста поста поста поста поста поста поста поста українця просійського", гали- уособлення — начонально чужої мислово-торговельної буржуазії — пою визвольною тралицією та іде- для себе користи. И поста українця просійського", гали- уособлення — начонально чужої то і не скромне завлання викону- сю. І не лише поглаблювало тра- съкай комплекс... Це було часом цький політичний провід не свішив содіяльно-економічної верхівки, а не валось половинчасто, слабо. Ло нашої багатої на трагічні і трагікомичні епізоли національної істори ми впасали за останию третину столітти ще кілька таких спізодів. Масмо на увазі історно наших так чи інакше нац'онально офарблених вісськових з'єзнань у складі чужих армія. Щось не приголуються нам такі факта (принайми в вовішої істориї, шоб лепсбудь у світі виросла могутня і тривала національна армія і лержава із, так би мовити, "кольорово-колоніяльних" пійськових з'єднань у складі чужих армій і чужих держав. Бо навіть із чигленних польських легіонів в сквалі чужих армій від Понатовського через Пілсудського і аж до Андерся вічого сталого і могутнього ··· внашая. Українні ж рішучо не

паки, і то луже навпаки. За аких настрої Українського Військового вимагає наймудрішого застосувания власні сили, розгорнути національ-З5 років ми мали такі "свої" "со Комітету в Києві 1917 р. і суб'єк і поводження з нею. Не галицькі ний і соціяльний рух на сел і в льорові" війська в складі царсько- тивні наміри і настрої Українсько- січові стрільці і їх молоденькі російської армії (папр. кубанські го Штабу січових стрільція та За- команлири, перейняті козаки), в складі російської армії гальної Української Ради у Відні — жертвенною і героїчною самовідда- у своїх пристраєних шуканнях си-Керенського - Брусілова, в складі то не були чистої воли українські ністю українській визвольній ідеї, а тези національного і соціяльного гізм іхньої боротьби, бо вопи раз- буквальне трагічне братовбивство, кінчати з обслуговуванним австрій- тільки проти її жандармських і соллау-раз наштовхувались своїм багие- І воки наша ментальність, наша ських фронтів українською кров'ю тських слуг? Боролися проти дворзтом у груди рідного брата україн- громадсько-політична думка не ма- (так само, як Центральна Рада вого пса, не зачиваючи самого гос ия і при тому шчого реального не тиме свого органічно-ваціональ- фронтів російських), не спішить подаря, не мобілізуюча всіх сиз здобували. Чи не пора б уже з ного невгнутого хребта, доти стягнути галицькі частини додому народу в той час проти чужих пього зробити якісь висновки і по- наші збройні змагання, попри всі (як то робили інші підавстрійські паразитуючих колонізаторія і покоаумати-чи взагалі властива для інші найсвятіші і найчистіші ідейно нації). Не спішня із присдначням до ригеліа краю, на яких можна було визвольної боротьби на форма, а національні мотиви, булуть відблис- УНР, мовлив, "через небезпечну вилинути тільки силою? Не даво, як властива, то за яких умов (суб'- кувати рабським колоніяльно-кольо- додю Української держави в Кисві" як каже Кузьмич, що селинство не сктавних і об'єктавних) та в яких ровим легіонерством. І вина тут не (О. Кузьмич: "Листопадові дні" поспішало в перших тижнях на обовипалках? верховним командуваннам Керен- що прагне здобути собі високий своїй груптовній і тверезій розвід- була ненадійна (О. Кузьмич-стор. Український Військовий Комітет і ніж пласну державу. ным австрийським командуванням фетишизувати і, мов зелений юнак, привела до візповідного рішення. за "волю Украни". Якщо брати нею куди ято скаже. Зброи-тиль- інтелігентського проволу опертась у

ки галицькі визвольні змагання мали щастя на цім шляху, а «ав- за основу суб'єктивні наміри і ки засіб, і, якнайгостріший засіб, великій визвольній боротьбі на ве воістину нашого солдата, козака, стрільця, Львів, стор. 31). Той же історак рону Львова, що наша шкльяз і ре-Українські корпуси і дивізії під а тісї частини нащої інтелітенції, "Листопадових диїв" Кузьмич вийй місинча молодь у дьвляській міліції ського й Брусілова, корпуси, що їх урядовній чив і посалу скоріше, ці підкреслює, що виступ М. Ган- 127), що по велося жадної агітації кевича на з'їзді Національної Рада серед польських трудещих мас, грувт Секретаріят благословляв битися на Українці запам'ятали добре, що за соборність викликав протести. для яко зокрема в листопадові длі австрійськаму фронті "за волю Ук- зброя перший і осташій артумент Лише окрема нарада прихильників у Львові був наявний (там же. рании", мали проти себе галицьких у визвольний боротьбі. Але це ще злуки з Кисвом та испа вимога ст. 320). січових стрільців, що під верхов- не звачить, що треба цю зброю злуки з боку галацького війська воювали вже з 1914 року і теж ханати и від кого попало і стрілити Ніхто й не думав з галицького ицими колоніяльна вірність (згад

місті. Це було те духове і політичне середовище, де великий Францо

А потим огладка на диригента в Відня, ота відзначена вже й чуж (flasi na 6-ist crop.)

YKPAIHCBKI BICTI

"Беляут" здобув чашу! — "Пев" покидае змагания

Стор. 6

лимира, розграний и Авгсбурзі в хунком 3:0). суботу 8. XI. 1947 р. закінчився після пілого ряду несполіванок, повою спортивною сенсацією: "Беркут" забырає чашу до Нового Ульму.

Туртр організувала "Чорногора". Це аругий туршр за перехідну нагороду (чашу) мг-ра Буцика. Перший грав Гарасим Володимир, який був турыр було розіграно в Авгсбурзі Весною 1947 р., чашу толі у Регенсбурзі усунений з грища здобув "Лев".

Провід "Чорногорв" запросив до участи у дальшій грі. участи листом з 24. 10. 47 р. всі вісім дружин кляси першунів. З'я- зуміла, звідки вітер віс, і тому пилося лише п'ять дружин: "Лев"-Міттенвальд, "Диіпро" — Байройт, "Беркут" — Новий Ульм, "Дипро" - Кориберт та "Чорсктора" - Авгсбург. Льосования переведено Найліцший доказ цьому твердженню 8. XL 1947., o 8.30 roz. i no mboму залишено для дружани "Дністра" - Шуффевгавзен число "6", бо провід клюбу повідомив, що не зможе вчасно прибути. Остаточно "Дп'стер" взагалі на змагання не прабув. Також не прихала дружипа "Січ" - Регенсбург, без попереджения про те органзацияного комітету. Дружина УССК — Мюнхен повідомила завчасно, що з технічных причин не зможе взяти участи в змаганнях за чашу. Чергу ігор встаповлено за таблицею.

Дружина, що грала безпосерелньо во собі, піставала 10 хвилин перерви. Грала кожна дружнив з контор по олному разі 2×15 хв., одна хвилина перерви. Склад кожвої дружини 7 осіб. Судаювали пп. Андруховач, Кравс, Ступинныкий.

Дачишин, Андрухович після педов-· гої вараля вирішная цілком правильсобиу чашу магістра Бушка Воло- як виграну воковером (тобто з ра-

правильника змагань).

Відомо, що за дружину "Лева" 2. 11. 47 р. при грі "Січ"-"Лев" суллею і не мав права приймати сіян, Опалевич, Волинсьяни, Лютак,

Авгсбурзька публіка перша зроособливо гостро реагувала на неспортову поведінку "Лева". Не татули й майстри виграють в спорт, а трепінт, тренінт і ще раз тренінт. була перемога "Беркута", що під проводом свого тренера п. Макара і здобув перемогу.

В перебігу змагань забили голи: Макар (Беркут) 8, Банах (Беркут) 2, доти не буде перемог. Торпат (Байройт) 3, Матенюк (Корп-Gepri 2, Canxa (Hopnoropal 2, Kaman 2, Луценко (Кориберг) 2, Шмігель (Чор- дуже погано.

Шапка (Корибергіно одному.

До того ше Холань і Деревицький Сімковий блискавичний турнір за но, зарахувати що гру "Чорногорі" забили по олному голу у власні і грає по-мололечому. з завзяттям ворота. Не обійшлося на змагалиях і охотою до гря. Ця товаряська і без бругальности, так що судля зустріч з пімпями ше раз показала. На жаль, провіл не перевірив, Кравс був змушений вилалити з що, крім вміння, лля усніху треба чи всі грачі, що грали, є зареєстро- гринна "Чорногори" Андрушакевича. мати і запал до гри, що й показала вані в РФК та чи мають право В загальному РФК відмічає гарие нам друга дружина "Довбуша", грати (не ресструвания с умовою поволжения дружини "Дніпро" (Коря- вигравина матч з сильнішам про- присутніх. берг), "Беркут" (Новий Ульм) та тиеником, "Ininpo" (Banpour).

Чату переможисы вручив л.р. Колалик - голова "Чорногори". Склал дружний переможия : Ка-Банах, Макар, Дмитерко.

Резерва: Яровой, Солош. Побажаемо дружний "Беркут" і лалі старанно тренуватися під проволом свого тренера.

"Довбуш I" — литовці (Фрайман) — 0:1 (0:1) Товаряська зустрія з литовцями принесла Довбушеві заслужену поразку. Доки грачі "Довбуша" не було понал 500. булуть тренувати гру дружинову, Глядачів біля 300. Судля судив

Таблиця змагань

Назва дружин	"Лen"	"Aniupo"	"Bepuyt"	"Iluinpo"	"Hopnoropa"	Точки	Bopora	Micne
"Лев" Міттепвальд	The second	$\frac{0}{0:1}$	$\frac{2}{2:1}$	$\frac{1}{2:2}$	$\frac{0}{0:3}$	3	4:7	5
"Диіпро" Байройт	$\frac{2}{1:0}$		$\frac{0}{1:2}$	$\frac{0}{0:2}$	$\frac{2}{2:1}$	4	4:5	3
"Беркут" НовУльм	$\frac{0}{1:2}$	$\frac{2}{2:1}$	K	$\frac{2}{3:2}$	$\frac{2}{4:1}$	6	10:6	1
"Дліпро" Кораберг	$\frac{1}{2:2}$	$\frac{2}{2:0}$	$\frac{0}{2:3}$	語	$\frac{1}{1:1}$	4	7:6	2
"Чорногора" Авгебг.	$\frac{2}{3:0}$	$\frac{0}{1:2}$	$\frac{0}{1:4}$	$\frac{1}{1:1}$	all all	3	6:7	4

Провія турніру пп. Хоростіль, ногора], Гарасим (Лев), Голока (Лев), "Донбуш ІІ" - Німецька друmanna - 4:1 (1:1).

В "Довбуті П" грас все молодь

Боротьба

Кусій і Девонський виграють, [1:2]. дружина програс.

чергові змагания в боротьби німець- тіч, вони виграли в клюбі Сисідкої дружний ASV-Новий Ульм. Осло 7:0. Обилиа наші представники в дру- В Англії перед в табелі веде все грали свої зуствічі. Кусій в чуле- стріч на першість виграв. "Арсенал" 20 сек. поклав свого прогланика. грав 2:1. Девопський вигоаз свою зусточ по

Спорт за непронами Німеччини Чотном нозих св тових реколом

Шведський важкоатлет Георг Бруншталт в поштовхах правою рукою встановия волий світовий рекорл, штовхнувши 116 кг.

Советський майстер Новак встановив новий реморд у вигиску двома руками - 141 кг.

Голляндська плавчиня Нель ван Вліст встановила повий світовий рекорд у плаваний брасом на 400 мт — 5:58,6 міл. Старий рекорд належав також їй і був 6 : 08,6 мін. рекора в стрілянні з твинтівки на листанції в 300 мг. Вня вибив з 200 можливих 175 точок. Старий рекора тримав шеайцарець Гартман - 172 точын.

(цей титул італійці маля ло початку пісі війни, а оскільки піл час війни і після пеї ще не було змагань на першість св ту з футболу. то вони цей титул мають і зараз) програв Австрії з рахунком 1 : 5. Англа заграла з Ірлинаісю 2:2. Ця зустрія відбулася в будень, але не дивлячись на те, було 55.000

Центральний клюб Червоної армії програв проти збірної міста Острава в Чехи з рахунком 3:4

За свого колегу заплатило "Ди-8. 11. 1947 в суботу відбулися намо" - Москва: граючи в Норве-

жині — Кусій і Депонсьячи — ви- ще "Арсенал", що і 15 свою зусвому сталі своїм улюбленим при- грав з дружниою "Блекпул", що йомом - перелим поясом за 2 хв. займає третє місце в табелі, і ва-

В Чехи на перше місне в табелі пунктах за 15 хвилии. Глядачів внашла дружана "Богемія" після перемоги ная "Сланією" - 3 : 2. На аругому міспі "Спарта".

Чи Ви вике знасте...?

.... що спортсмени інколи доходять до фанатнаму?

В Лісбоні (Португалія) під час боротьби вільним сталем борець так рознишовся, що вякниув свого противника за рінг через канати. Коли той піднявся і пошкандибав до гардероби, замість того, щоб вернутися на рінг, цей вискочив і, дігнавши його в гардеробі, почав душити. Розфанатизована публіка і собі поділилася на два табори і почалася Румунський майстер стрільби загальна бійка. Поліція була безсикапітан Мерівіаль встановив світовий ла встановити порядок, і тільки викликаш пожежники струмами води эмогли розіснати фанатиків. що в футбол грають і вночі? В Бразілії стоила така спека, що футбольші матчі не можна було провадити вдень, і тому іх перепосили на 10-11 год. вечора. Стадіон Цей тижлень був луже багатий освітлювали виличезні прожектори, завляки яким на полі було вилко,

Гра відбулася о годині 9,15; 12,35; 13,40; 16,25. Posirpano 10 SMETERL.

О год. 15,30 бачача, що до чаші так далеко, як до міслия, після показаних досягнень, "Лев" эголосны свій відхід і вніхав з Авгсбургу. не загравши свосі останньої гри з "Чорпогороно".

Футбол

на спортові сенсації. Світовий майстер футболу Італія наче вдень.

Визвольний зрив у Галичині на загальному тлі Української Революції в 1917-1923 роках

(Закінчення з 5-ої сторінки)

стершиною на чолі сам почав гово- ної агенції, напр., таке: "Згідно з ханаеми - умовляннами. Зноку ж нина правність: проголошення исзалежної (від Кисва) ЗУНР і далі вслогічный після цього відхід героїчної УГА на центральну Україну із збереженнам свого диктатора Петрушенича; що велищов у суперечки и тертя з урядом УНР, Коли треба було з самого початку неганно протолосити присднания до Кисна і здобути перемогу на місш, спираючися на селянство політично і на Карпати стратегияно.

Стже галицький провід ні в чему не перегная у 1917-23 рр. паданиранський. Балачки на що тему ще були зрозумілі в якомусь 1926-му чи 1922 рост (О. Назарук). Але в 1934 рові (В. Кучабський) вбо сьогодні [с й тепер такі поодннокі голоси) - це вже смішнай аназропіля — спір двох провінційних мулась на тему: котра з них Epama.

Прознали рови. За нея час Галиunna fermana pasia upucanana i maiрозна від Украник) проробила всямку органования, поличину, культу-

мо вышу парламентарну Репрезен- праці і боротьби. Сьогодні можна тапио у Відні], аж до моменту, прочитати з повідомлення першоїпоки укранскини вояк з молодою -лишої міжнародньої інформацій- [23]. рати із ворогом збросю, а не про- проклямаціями, летючками та повідомленними, що іх прибивають партизани на мурах, УПА (Українська Повстанча Армія) бореться "проти росписького імперіялізму і польського шовінізму-за волю Украіня", Метою боротьби є усупення "комуністичної" ликтатури та "демократизація українського народу", віднова Української народ-HOI республіки эгідно з універсалом українських установчих зборів з 1918 року".

(Ексченям, Відень, 10.7.1947. Підпресления наше-Ю. Д.). Мя знасмо, що УПА, попри участь у ий украпшів з усіх країв України, є насамперед безпосередній витвір західньоукраїнських людей. Ці відважні народні герої велуть свої традиції не від Паненка, О. Назарука і В. Кучабського, а від великої української Визвольної Революції 1917-го і початку 1918 років, що вперше від часів Хмельняцького винесла на своїх гігантських явилях Українскку Лерживу і проголосила її пезалежність 22 січня 1918 року.

- Савву Боглана зі Львова, пар. 1929 р. розшукує сестра. Хто знає Людинау, Васная, Григорія - розшущось про його долю повідомити Ольгу мує Дідине Степан, - Бурдорф (Ган-Паньків, - Perencőypr, Ганггоферзід- новері, Лигер "Orio", Барак 27, кім-- 81-1 ната 12. люпr (ДП-Лягер).

0

3

P

 Козачинський Яків, відгушинсь! Линтро Шпак. Оснабрюк Еберсбург 82-1

- Ляя Biaryкнись на адресу: Jaroslaw Skrypnyk, chez M-r J. Rudacziw, Paris 6, 3, rue de la Grande Chaumiere, France. Maio nicray npo Thoma сестру Галю. 81-1

- Трофименко Галину, Людмілу, Оксану розшукують родачі. Писатя на "YEPEINCLEI BICTI". 36 - 32

- Саншинах ріаних розшукує Наза- пов. Турка над Стрися: реш. О. Сполістити до редакції. "УВ" 12-3

- Опуків Зою і Юру - розвичкує бабушка Люся. Зголошуватись на "Украшські Вісп" 71-4

- Свгена шукае Віра Тольчинська, (13b) Bissenhofen bei Kaufbeuren, Gasthaus "Zur Fost".

yeara!

2. Т. Шевченко: "Коблар" т. І.

В. А. Чайковський: На уходах" т. І.

"Кобаар" т. П.

"На уходах" т. II.

"Jaxap Bepsyr"

6. Д.Г. Мукердая: Пригоди хороброго голуба"

"Козицька помета"

HOBNHN KHNMHOBOTO PNHHY:

1./1. Корбутик, Велика граматика англ. мовн" - ціла - 14. - НМ

"Henn rulay" (3 II-310 "Ileanp creula")

- Жінку Ділняк Килину і трос дітей 72 - 1

- Сипів - Василя і Олександра Ділухів - розшулуе батько Федір Длух. - Слати на одресу "Укранські Bicti".

- 1, Микиту і Льва Годованина, сиnonir Karym;

2. Степана і Ярослава Яруппиїв, сппів Михайла і Катерини, із села Ясень, новіт Калуш (Оставне місле перебу-Banny - Uurainr, oxorania Bepainy); 3. Васили Ясенникого із села Турс,

4. Євстахія Пліша, сина Андрія Анастасії із сеза Турс, пов. Турка пад CTDBCM;

Михайза Мороза, сина Василя і Вар нари, із села Пісочна, пов. Жилачів. posinyaye kyang Maxala. (21b) Buke 125 b. Altenbecken, Kloster St. An-81-6 dreas, Westfalen. 74 78-1

YBara:

10.

до наших замовців

Полаемо таксу оцлати за надрукувания оголошень в нашому часописі 1 crop. - 600 HM, 1/2 crop. - 350 HM 1/4 crop. - 200 HM, 1/8 crop. - 100 НМ. 1/16 стор. - 50 НМ, 1/32 стор.-25 HM. B тексті - 100% падвяшиль

POBILIVKU - 50 mbeau, an counte OUDENC CIONO.

Належну суму слід надсилати разом 73-З з текстон оголошения.

сез поперетньої оплати нів Панала й Анастасії із села Ясень, оголошень друкувати но будемо.

Agminicrpanis

Gaconue .VRPAIHCEN BICTI. sursauts DBIY HA THEATEHD: y cepen i cydary. Праймаеться передалату:

Ha 1 Micana - S HM - 24 HM

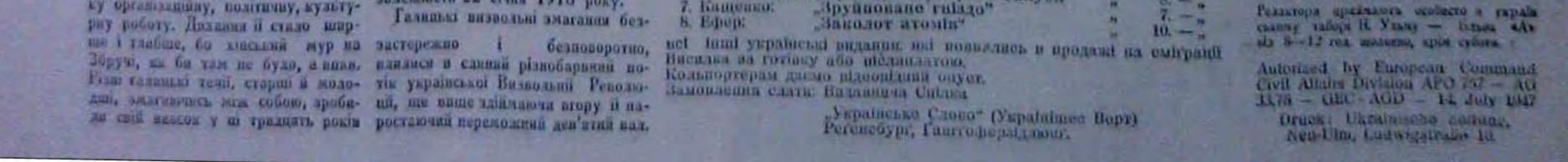
Ilina ospenoro uncas 1 HM Opramityate roymony nepennary ra monшуйтеся яля кольпортаму. - Кольпортеран линана 20% - У справая передилати, олепаувална часопасу, зміна адреся тода посртатися пистомио с особлето во Админстр.

Administration "Ukrainski Wisti". Neu-Ulm, Ludwigstr, 10,

Налавнича Спілка "YEPAINCERI BICIT" PERAINC ROLEIOS.

Unausual pesasing in. DAI Pilitidit. Релания застеритая за сабою прана скира-WYNETH REDUCE, A 3 OPENING OUSSIGNEED X JOUNCES NECTOCH ANDR & D. URINER AN-DARKS. - HOTEL I SECTE & CODARAS De-BALDINESS ASPECTORIES OF CAPERAS PERAMICpart a Peasand:

Redshion «Ukrainszi Wiati». Acu-Ulm, Ludwigstraße 10.



4. I. Opnuco:

h 10, hocay: